

**No. 57692\***

---

**Spain  
and  
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland**

**Agreement between the Kingdom of Spain and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the participation in certain elections of nationals of each country resident in the territory of the other. Madrid, 21 January 2019**

**Entry into force:** *16 March 2023, in accordance with article 6*

**Authentic texts:** *English and Spanish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Spain, 23 March 2023*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Espagne  
et  
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

**Accord entre le Royaume d'Espagne et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la participation à certaines élections des ressortissants de chaque pays résidant sur le territoire de l'autre. Madrid, 21 janvier 2019**

**Entrée en vigueur :** *16 mars 2023, conformément à l'article 6*

**Textes authentiques :** *anglais et espagnol*

**Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :** *Espagne, 23 mars 2023*

*\*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ TEXT IN ENGLISH – TEXTE EN ANGLAIS ]

**AGREEMENT**

**BETWEEN THE KINGDOM OF SPAIN AND THE UNITED KINGDOM OF GREAT  
BRITAIN AND NORTHERN IRELAND ON THE PARTICIPATION IN CERTAIN  
ELECTIONS OF NATIONALS OF EACH COUNTRY RESIDENT IN THE  
TERRITORY OF THE OTHER**

The Kingdom of Spain and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, hereinafter referred to as “the Parties”;

*Desiring* to further strengthen and consolidate the existing relations between the Parties and the close friendship that traditionally unites their nations;

*In view of* the migration of the Parties’ nationals between the Parties’ territories and the importance that the Parties attach to the facilitation of the integration of the other Party’s nationals resident in their territory;

*Desiring* to continue to encourage the social and political participation of the other Party’s nationals resident in their territory;

*Considering* that in the Kingdom of Spain there are three types of elections: general elections for national Institutions, elections of the Assemblies of the territories endowed with a Statute of Autonomy and, finally, municipal elections; and the promotion of participation in the municipal elections of nationals of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland resident in the Kingdom of Spain is considered desirable;

*Considering* that it is desirable to promote the participation of nationals of the Kingdom of Spain resident in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in local

government elections, mayoral elections, and combined authority mayoral elections, as defined in the United Kingdom's legislation, hereinafter referred to as "local elections";

*To this end, desiring* that nationals of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland resident in the Kingdom of Spain participate in the Kingdom of Spain's municipal elections;

*To this end, desiring* that nationals of the Kingdom of Spain resident in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland participate in the United Kingdom's local elections;

*Considering* that both Parties, in accordance with their domestic legal systems, consider that the present Agreement guarantees continuity for officials elected in the most recent elections;

*And considering* that participation in the elections by the Parties' nationals resident in the territory of the other, to which the present Agreement refers, will allow greater integration and will ensure their political and social rights;

Have agreed as follows:

#### ARTICLE 1

##### **Definitions**

For the purposes of this Agreement only:

*"Agreement"* means this Agreement;

*"nationals of the United Kingdom"* and *"United Kingdom nationals"* means

- a) British citizens, and
- b) persons who are British subjects by virtue of Part IV of the British Nationality Act 1981 and who have the right of abode in the United Kingdom and are therefore exempt from United Kingdom immigration control; and

*“United Kingdom”* means the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

ARTICLE 2

**Entitlement of resident nationals of the Kingdom of Spain to vote and stand in local elections in the United Kingdom**

1. The United Kingdom undertakes to grant to nationals of the Kingdom of Spain who are legally resident in the United Kingdom the right to vote and stand as candidates in local elections in the United Kingdom subject to the same conditions as nationals of the United Kingdom. Nationals of the Kingdom of Spain shall be ineligible to vote and stand on the same grounds as are provided for by the law for nationals of the United Kingdom.
2. Any modification of the conditions required for nationals of the Kingdom of Spain to vote and stand in local elections in the United Kingdom shall be communicated by the United Kingdom in writing through diplomatic channels to the Kingdom of Spain.

ARTICLE 3

**Entitlement of resident nationals of the United Kingdom to vote and stand in municipal elections in the Kingdom of Spain**

1. The Kingdom of Spain undertakes to grant to nationals of the United Kingdom who are legally resident in the Kingdom of Spain the right to vote and stand as candidates in municipal elections in the Kingdom of Spain subject to the same conditions as nationals of the Kingdom of Spain.
2. To be eligible to vote and stand in municipal elections, United Kingdom nationals must meet the following requirements:
  - a) United Kingdom nationals must be legal residents in Spain.
  - b) United Kingdom nationals must have legally and uninterruptedly resided in Spain for three years, at least, prior to their request to register with the Electoral Census.

- c) United Kingdom nationals shall exercise their right to vote in the municipality where they habitually reside and where they must be registered with the Padrón Municipal.
  - d) Registration with the Electoral Census of Foreign Nationals Resident in Spain, an indispensable requirement to exercise the right to vote, shall be upon request of the United Kingdom national, notwithstanding Article 7 of the Agreement. Registration shall be requested at the municipality where the party is registered with the Census. The deadline for registration shall be set for each election.
  - e) To stand in municipal elections, United Kingdom nationals must meet the requirements set out in the Ley Orgánica 5/1985, de 19 de junio, de Régimen Electoral General.
  - f) United Kingdom nationals shall be ineligible to vote and stand on the same grounds as are provided for by the law for nationals of the Kingdom of Spain.
3. Any modification of the conditions required for nationals of the United Kingdom to vote and stand in municipal elections in the Kingdom of Spain shall be communicated by the Kingdom of Spain in writing through diplomatic channels to the United Kingdom.

#### ARTICLE 4

##### **Application, interpretation, and implementation**

Any matter relating to the application, interpretation, or implementation of the Agreement shall be resolved amicably by agreement between the Parties.

#### ARTICLE 5

##### **Modification**

The Agreement may be modified by written agreement between the Parties through an exchange of notes. The modifications shall enter into force on the date established in the notes.

ARTICLE 6

**Entry into force**

The Parties shall notify each other in writing through diplomatic channels on the implementation of their respective necessary internal requirements for the entry into force of the Agreement. The Agreement shall enter into force on the later of the day following the date on which the United Kingdom leaves the European Union or the day following the date on which the last notification is received.

ARTICLE 7

**Transitional Provision**

With regard to the May 2019 municipal elections, United Kingdom nationals who on 30 January 2019 are registered with the Electoral Census of Foreign Nationals Resident in Spain for the municipal elections shall not need to fulfill further requirements. Their registration shall remain valid.

ARTICLE 8

**Provisional application**

1. Notwithstanding Article 6 of the Agreement the Parties agree to provisionally apply the Agreement from the date on which the United Kingdom leaves the European Union.
2. Either Party may terminate the provisional application of the Agreement by written notification to the other Party through diplomatic channels. The provisional application of the Agreement shall continue during thirty natural days from the date that the other Party receives the written notification.

ARTICLE 9

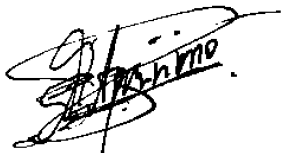
**Termination**

Either Party may terminate the Agreement by written notification to the other Party through diplomatic channels. The Agreement shall continue to be in force during thirty natural days from the date that the other Party receives the written notification.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done in duplicate at Madrid this 21<sup>st</sup> of January two thousand and nineteen in the English and Spanish languages, both texts being equally authoritative.

**For the Kingdom of Spain:**



**Exmo. Sr. D. Luis Marco Aguiriano  
Nalda  
Secretario de Estado para la Unión  
Europea**

**For the United Kingdom of Great Britain  
and Northern Ireland:**



**The Honourable Robin Caspar Walker MP  
Parliamentary Under Secretary of State  
for Exiting the European Union**

[ TEXT IN SPANISH – TEXTE EN ESPAGNOL ]

**ACUERDO**

**ENTRE EL REINO DE ESPAÑA Y EL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E  
IRLANDA DEL NORTE SOBRE LA PARTICIPACIÓN EN DETERMINADAS  
ELECCIONES DE NACIONALES DE CADA PAIS RESIDENTES EN EL  
TERRITORIO DEL OTRO.**

El Reino de España y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte; en lo sucesivo,  
“las Partes”;

*Deseando* fortalecer y consolidar aún más las relaciones existentes entre las Partes y la  
estrecha amistad que tradicionalmente las une;

*A la vista de la* migración de nacionales de las Partes entre los territorios de las mismas y la  
importancia que las Partes otorgan a facilitar la integración de los nacionales de la otra Parte  
residentes en sus respectivos territorios;

*Deseando* seguir fomentando la participación social y política de los nacionales de la otra  
Parte residentes en sus respectivos territorios;

*Considerando que* en el Reino de España existen tres tipos de elecciones: elecciones  
generales para las Instituciones nacionales; elecciones a las Asambleas de los Entes  
territoriales dotados de Estatuto de Autonomía y, finalmente, elecciones municipales; y que  
es deseable la promoción de la participación en las elecciones municipales de los nacionales  
del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte residentes en el Reino de España;

*Considerando que* es deseable fomentar la participación de los nacionales del Reino de  
España residentes en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte en las elecciones de  
gobiernos locales y de alcaldes y en las elecciones de alcaldes de autoridades que



comprenden dos o más municipios, tal como se definen en la legislación del Reino Unido; en lo sucesivo, las “elecciones locales”

*Con este objetivo, deseando* que los nacionales del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte residentes en el Reino de España participen en las elecciones municipales del Reino de España;

*Con este objetivo, deseando* que los nacionales del Reino de España residentes en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte participen en las elecciones locales del Reino Unido;

*Considerando* que ambas partes, conforme a su ordenamiento jurídico interno, estiman que el presente acuerdo garantiza la continuidad de los cargos elegidos en las últimas elecciones.

*Y considerando que* la participación en las elecciones de los nacionales de las Partes residentes en el territorio de la otra, a los que se refiere el presente Convenio, permitirá una mayor integración y garantizará mejor sus derechos políticos y sociales;

Han convenido en lo siguiente:

## ARTÍCULO 1

### **Definiciones**

A efectos, exclusivamente, del presente Acuerdo:

Por “*Acuerdo*” se entenderá el presente Acuerdo;

por “*nacionales del Reino Unido*” se entenderá

- a) ciudadanos británicos, y

b) súbditos británicos en virtud de la Parte IV de la Ley de Nacionalidad Británica de 1981 y que tienen derecho a residir en el Reino Unido y están por tanto exentos del control migratorio del Reino Unido; y, por "*Reino Unido*" se entenderá el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

## ARTÍCULO 2

### **Derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones locales del Reino Unido de los nacionales del Reino de España residentes en el mismo**

1. El Reino Unido se compromete a conceder a los nacionales del Reino de España que residan legalmente en el Reino Unido el derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones locales del Reino Unido, en las mismas condiciones que los nacionales del Reino Unido. Los nacionales del Reino de España quedarán excluidos del derecho de sufragio activo y pasivo por las mismas causas que dispone la ley en relación con los nacionales del Reino Unido.
2. Cualquier modificación de las condiciones requeridas a los nacionales del Reino de España para ejercer el derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones locales del Reino Unido será comunicada por escrito por el Reino Unido al Reino de España, por vía diplomática.

## ARTÍCULO 3

### **Derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones municipales del Reino de España de los nacionales del Reino Unido residentes en el mismo**

1. El Reino de España se compromete a conceder a los nacionales del Reino Unido que residan legalmente en el Reino de España el derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones municipales del Reino de España, en las mismas condiciones que los nacionales del mismo.
2. Para disfrutar del derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones municipales, los nacionales del Reino Unido deberán cumplir los siguiente requisitos:

- a) Deberán estar en posesión de la correspondiente autorización de residencia en España.
  - b) Deberán haber residido en España, legal e ininterrumpidamente durante, al menos, los tres años anteriores a su solicitud de inscripción en el censo electoral.
  - c) Deberán ejercer el derecho de voto en el municipio de su residencia habitual, en cuyo padrón municipal deberán figurar inscritos.
  - d) La inscripción en el Censo electoral de extranjeros residentes en España, requisito indispensable para poder ejercer el derecho de sufragio, se hará a instancia de parte del nacional del Reino Unido, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 7 del presente Acuerdo. Esta instancia se presentará en el Ayuntamiento en cuyo padrón municipal figure inscrito. El plazo de presentación se fijará para cada elección.
  - e) Para presentarse a las elecciones municipales, los nacionales del Reino Unido deberán cumplir los requisitos establecidos en la Ley Orgánica 5/1985, de 19 de junio, de Régimen Electoral General.
  - f) Los nacionales del Reino Unido quedarán excluidos del derecho de sufragio pasivo por las mismas causas que dispone la ley en relación con los nacionales del Reino de España.
3. Cualquier modificación de las condiciones requeridas a los nacionales del Reino Unido para ejercer el derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones municipales del Reino de España será comunicada por escrito por el Reino de España al Reino Unido, por vía diplomática.

#### ARTICULO 4

##### **Aplicación, interpretación y ejecución**

Toda cuestión que surja en relación con la aplicación, interpretación o ejecución del presente Acuerdo se resolverá de forma amistosa, mediante acuerdo entre las Partes.

ARTÍCULO 5

**Modificación**

El presente Acuerdo podrá ser modificado por acuerdo escrito entre las Partes, mediante intercambio de notas. Las modificaciones entrarán en vigor en la fecha que se establezca en las notas.

ARTÍCULO 6

**Entrada en vigor**

Las Partes se notificarán, por vía diplomática y por escrito, el cumplimiento de los respectivos procedimientos internos necesarios para la entrada en vigor del presente Acuerdo. El Acuerdo entrará en vigor: o bien el día siguiente a la fecha en que el Reino Unido abandone la Unión Europea, o bien el día siguiente a la fecha en que se reciba la última notificación; lo que suceda más tarde.

ARTÍCULO 7

**Disposición transitoria**

En relación con las elecciones municipales de mayo de 2019, los nacionales del Reino Unido que estén inscritos a 30 de enero de 2019 en el Censo Electoral de Extranjeros Residentes en España para las elecciones municipales no tendrán que cumplir otros requisitos. Su inscripción seguirá siendo válida.

ARTÍCULO 8

**Aplicación provisional**

1. Sin perjuicio del artículo 6 del Acuerdo, las Partes acuerdan aplicar provisionalmente el Acuerdo en el momento en que el Reino Unido abandone la Unión Europea.
2. Cualquiera de las Partes podrá dar por terminada la aplicación provisional del presente Acuerdo, mediante notificación por escrito a la otra Parte, por vía diplomática. La

aplicación provisional del Acuerdo se mantendrá en vigor durante treinta días naturales a partir de la fecha en que la otra Parte reciba la notificación por escrito.

ARTÍCULO 9

**Terminación**

Cualquiera de las Partes podrá dar por terminado el presente Acuerdo, mediante notificación por escrito a la otra Parte, por vía diplomática. El Acuerdo seguirá en vigor durante treinta días naturales a partir de la fecha en que la otra Parte reciba la notificación por escrito.

En fe de lo cual, los abajo firmantes, debidamente autorizados para ello por sus respectivos Gobiernos, firman el presente Acuerdo.

Hecho por duplicado, en Madrid el 21 de enero de dos mil diecinueve, en los idiomas inglés y español, siendo ambos textos igualmente auténticos.

**Por el Reino de España:**



**Exmo. Sr. D. Luis Marco Aguiriano**  
Nalda

**Secretario de Estado para la Unión**  
**Europea**

**Por el Reino Unido de Gran Bretaña e**  
**Irlanda del Norte:**



**Exmo. Sr. D. Robin Caspar Walker,**  
**Diputado**

**Subsecretario de Estado Parlamentario para**  
**la Salida de la Unión Europea**

[TRANSLATION – TRADUCTION]

ACCORD ENTRE LE ROYAUME D'ESPAGNE ET LE ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD RELATIF À LA PARTICIPATION À CERTAINES ÉLECTIONS DES RESSORTISSANTS DE CHAQUE PAYS RÉSIDANT SUR LE TERRITOIRE DE L'AUTRE

Le Royaume d'Espagne et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, ci-après dénommés les « Parties »,

Désireux de continuer à consolider les relations existantes entre les Parties ainsi que l'amitié étroite qui unit traditionnellement leurs nations,

Tenant compte de la migration des ressortissants des Parties entre les territoires de ces dernières et de l'importance qu'elles attachent à faciliter l'intégration des ressortissants de l'autre Partie résidant sur leur territoire,

Désireux de continuer à encourager la participation sociale et politique des ressortissants de l'autre Partie résidant sur leur territoire,

Considérant que le Royaume d'Espagne connaît trois types d'élections : les élections générales pour les institutions nationales, les élections des assemblées des territoires dotés d'un statut d'autonomie et, enfin, les élections municipales ; que la promotion de la participation aux élections municipales des ressortissants du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord résidant dans le Royaume d'Espagne est considérée comme souhaitable,

Considérant qu'il est souhaitable de promouvoir la participation des ressortissants du Royaume d'Espagne résidant au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord aux élections des administrations locales, aux élections municipales et aux élections des autorités municipales combinées, telles que définies dans la législation du Royaume-Uni, ci-après dénommées « élections locales »,

Souhaitant, à cette fin, que les ressortissants du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord résidant dans le Royaume d'Espagne participent aux élections locales dans ce pays,

Souhaitant, à cette fin, que les ressortissants du Royaume d'Espagne résidant au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord participent aux élections locales dans ce pays,

Considérant que les deux Parties, conformément à leur système juridique interne, estiment que le présent Accord garantit la continuité des activités des fonctionnaires élus lors des élections les plus récentes,

Considérant que la participation aux élections des ressortissants de chaque Partie résidant sur le territoire de l'autre Partie, selon les dispositions du présent Accord, permet une meilleure intégration et favorise les droits politiques et sociaux de ces ressortissants,

Sont convenus de ce qui suit :

*Article premier. Définitions*

Aux fins du présent Accord uniquement :

Le terme « Accord » désigne le présent Accord ;

Le terme « ressortissants du Royaume-Uni » désigne

- a) les citoyens britanniques, et
- b) les personnes qui sont des sujets britanniques en vertu de la partie IV du British Nationality Act 1981 (loi de 1981 sur la nationalité britannique), qui ont le droit de résider au Royaume-Uni et qui sont donc exemptées du contrôle de l'immigration au Royaume-Uni ;

le terme « Royaume-Uni » désigne le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

*Article 2. Octroi aux ressortissants du Royaume d'Espagne résidant au Royaume-Uni du droit de voter et de se présenter aux élections locales*

1. Le Royaume-Uni accorde aux ressortissants du Royaume d'Espagne qui résident légalement au Royaume-Uni le droit de voter et de se présenter aux élections locales dans les mêmes conditions que ses ressortissants. Les ressortissants du Royaume d'Espagne ne sont pas autorisés à voter et à se présenter aux élections locales pour les mêmes raisons que celles prévues par la loi pour les ressortissants du Royaume-Uni.

2. Toute modification des conditions requises pour que les ressortissants du Royaume d'Espagne puissent voter et se présenter aux élections locales est communiquée par le Royaume-Uni au Royaume d'Espagne par écrit et par la voie diplomatique.

*Article 3. Octroi aux ressortissants du Royaume-Uni résidant en Espagne du droit de voter et de se présenter aux élections locales*

1. Le Royaume d'Espagne s'engage à accorder aux ressortissants du Royaume-Uni qui résident légalement en Espagne le droit de voter et de se présenter aux élections municipales dans les mêmes conditions que ses ressortissants.

2. Pour pouvoir voter et se présenter aux élections municipales, les ressortissants du Royaume-Uni doivent remplir les conditions suivantes :

- a) Les ressortissants du Royaume-Uni doivent résider légalement en Espagne.
- b) Les ressortissants du Royaume-Uni doivent avoir résidé légalement et de manière ininterrompue en Espagne pendant au moins trois ans avant leur demande d'inscription sur les listes électorales.
- c) Les ressortissants du Royaume-Uni exercent leur droit de vote dans la commune où ils résident habituellement et où ils doivent avoir obtenu le Padrón municipal après inscription au registre communal.
- d) L'inscription au recensement électoral des ressortissants étrangers résidant en Espagne, condition indispensable à l'exercice du droit de vote, se fait à la demande du ressortissant du Royaume-Uni, nonobstant l'article 7 de l'Accord. L'inscription est demandée auprès de la municipalité où le ressortissant concerné est inscrit sur la liste électorale. La date limite d'inscription est fixée pour chaque élection.
- e) Pour se présenter aux élections municipales, les ressortissants du Royaume-Uni doivent remplir les conditions énoncées dans la Ley Orgánica 5/1985, de 19 de junio, del Régimen Electoral General.

- f) Les ressortissants du Royaume-Uni ne sont pas autorisés à voter et à se présenter aux élections locales pour les mêmes raisons que celles prévues par la loi pour les ressortissants du Royaume d'Espagne.

3. Toute modification des conditions requises pour que les ressortissants du Royaume-Uni puissent voter et se présenter aux élections municipales en Espagne est communiquée par le Royaume d'Espagne au Royaume-Uni par écrit et par la voie diplomatique.

*Article 4. Application, interprétation et mise en œuvre*

Tout différend relatif à l'application, l'interprétation ou à la mise en œuvre du présent Accord est réglé à l'amiable entre les Parties.

*Article 5. Modifications*

L'Accord peut être modifié d'un commun accord écrit entre les Parties par un échange de notes diplomatiques. Les modifications entrent en vigueur à la date indiquée dans lesdites notes.

*Article 6. Entrée en vigueur*

Les Parties se notifient, par la voie diplomatique, l'accomplissement de leurs formalités internes respectives requises pour l'entrée en vigueur du présent Accord. L'Accord entre en vigueur le jour suivant la date à laquelle le Royaume-Uni quitte l'Union européenne ou le jour suivant la date de réception de la dernière notification, selon la date la plus tardive.

*Article 7. Dispositions transitoires*

En ce qui concerne les élections municipales de mai 2019, les ressortissants du Royaume-Uni qui, au 30 janvier 2019, sont inscrits sur la liste électorale des ressortissants étrangers résidant en Espagne pour les élections municipales n'ont pas besoin de remplir d'autres conditions. Leur inscription reste valable.

*Article 8. Application à titre provisoire*

1. Nonobstant l'article 6 aux présentes, les Parties conviennent d'appliquer provisoirement l'Accord à compter de la date à laquelle le Royaume-Uni quittera l'Union européenne.

2. Chaque Partie peut mettre un terme à cette application provisoire de l'Accord au moyen d'une notification écrite adressée à l'autre Partie par la voie diplomatique. L'application provisoire de l'Accord se poursuit pendant trente jours civils à compter de la date de réception de la notification écrite par l'autre Partie.

*Article 9. Dénonciation*

Chaque Partie peut dénoncer l'Accord par notification écrite adressée à l'autre Partie par la voie diplomatique. L'Accord continue de produire ses effets pendant trente jours civils à compter de la date de réception de la notification écrite par l'autre Partie.



EN FOI DE QUOI, les soussignés, à ce dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Accord.

FAIT en double exemplaire à Madrid, le 21 janvier deux-mille-dix-neuf, en langues espagnole et anglaise, les deux textes faisant également foi.

Pour le Royaume d'Espagne :

Monsieur LUIS MARCO AGUIRIANO NALDA

Secrétaire d'État espagnol aux Affaires européennes

Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

Monsieur ROBIN CASPAR WALKER MP

Secrétaire d'État en charge de la sortie de l'Union européenne